

STATE OF SOUTH DAKOTA)
 :SS
COUNTY OF _____)

IN MAGISTRATE COURT
SECOND JUDICIAL CIRCUIT

STATE OF SOUTH DAKOTA
 Plaintiff,

CR _____

VS.

**PETITION
TO GIVE UP RIGHTS
AND
PLEAD GUILTY**

_____,
Defendant.

You are the Defendant in this case. You are charged with a class __ misdemeanor. Please check the box for each charge to which you will be pleading guilty.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Driving While Under the Influence 1 st Offense | <input type="checkbox"/> Simple Assault |
| <input type="checkbox"/> Driving While Under the Influence 2 nd Offense | <input type="checkbox"/> Domestic Violence Simple Assault |
| <input type="checkbox"/> Reckless Driving | <input type="checkbox"/> Violation of a Protection Order |
| <input type="checkbox"/> Driving While Revoked | <input type="checkbox"/> Petty Theft in the First Degree |
| <input type="checkbox"/> Possession of Marijuana | <input type="checkbox"/> Unlawful Occupancy |
| <input type="checkbox"/> Other _____ | |

Please list above any other charge(s) to which you will be pleading guilty

Yes No I understand the nature of the charge against me and the elements of the charge necessary to prove my guilt.

Yes No I understand that the maximum statutory penalty is: \$2,000 fine and/or one year in the county jail plus the additional penalty of:

Yes No I understand that if I am not a citizen of the United States, conviction of the offense(s) for which I have been charged may have the consequences of deportation, exclusion from admission to the United States, or denial of naturalization pursuant to the law of the United States.

ESTADO DE DAKOTA DEL SUR)
 : SS
CONDADO DE _____)

TRIBUNAL DE PRIMERA
INSTANCIA
SEGUNDO CIRCUITO JUDICIAL

ESTADO DE DAKOTA DEL SUR
 Demandante,

CR _____

VS.

**PETICIÓN
PARA RENUNCIAR A LOS DERECHOS
Y
DECLARARSE CULPABLE**

_____,
Acusado.

Usted es el acusado en este caso. Usted está acusado de un delito menor de clase __. Por favor marque la casilla para cada cargo al que usted se declarará culpable.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Conducir Bajo la Influencia del alcohol 1er Delito | <input type="checkbox"/> Agresión Simple |
| <input type="checkbox"/> Conducir Bajo la Influencia del alcohol 2do Delito | <input type="checkbox"/> Agresión Simple Violencia Domestica |
| <input type="checkbox"/> Conducir con Descuido | <input type="checkbox"/> Violación de la Orden de Protección |
| <input type="checkbox"/> Conducir con Licencia Revocada | <input type="checkbox"/> Hurto Menor en el Primer Grado |
| <input type="checkbox"/> Posesión de Marihuana | <input type="checkbox"/> Tenencia Ilegal |
| <input type="checkbox"/> Otros _____ | |

Por favor indique arriba otros cargo(s) al (a los) que usted se declarara culpable

Si No Entiendo la naturaleza de la acusación en mi contra y los elementos necesarios del cargo para probar mi culpabilidad.

Si No Entiendo que la máxima pena por ley es: \$2.000 de multa y /o un año en la cárcel del condado además de la pena adicional de:

Si No Entiendo que si yo no soy un ciudadano de los Estados Unidos, una condena de los delito(s) del (de los) que yo soy acusado podría tener las consecuencias de la deportación, exclusión de ser admitido a los Estados Unidos, o la negación de naturalización conforme con la leyes de los Estados Unidos.

YOU HAVE THE FOLLOWING CONSTITUTIONAL AND STATUTORY RIGHTS. YOU MUST UNDERSTAND YOUR RIGHTS AND POSSIBLE PENALTIES BEFORE A GUILTY PLEA CAN BE ACCEPTED BY THE JUDGE.

Please check the "Yes" box if you understand you have the following rights:

- Yes No → You have the right to be represented by a lawyer.
- Yes No → If you cannot afford to hire a lawyer, a lawyer will be appointed.
- Yes No → You have the right to a speedy public trial in this county with an impartial jury of your peers.
- Yes No → You are presumed innocent unless and until the State has proven you guilty of the offense(s) charged against you beyond a reasonable doubt.
- Yes No → You have the right to compulsory process (the right to have witnesses testify for you), including the right to subpoena witnesses.
- Yes No → You have the right to confront and cross-examine any witness who testifies against you.
- Yes No → You have the right against self-incrimination. You cannot be made to say anything about the facts, details or evidence in your case. You do not have to testify at your own trial.
- Yes No → You have the right to a preliminary hearing, unless the case has been indicted.

N/A--Class 2 misdemeanor

In order to plead guilty, you first must give up your right to a preliminary hearing.

- Not Applicable → Already had preliminary hearing or case was indicted, or pleading to Class 2 misdemeanor.
- Yes No → Do you wish to give up your right to a preliminary hearing?
- Yes No → Has anyone forced or threatened you to make you give up your right to a preliminary hearing?
- Yes No → Other than the presentation to the Court of any recommended plea agreement, has anyone made any promises to you to make you give up your right to a preliminary hearing?
- Yes No → Do you voluntarily give up your preliminary hearing?

USTED TIENE LOS SIGUIENTES DERECHOS CONSTITUCIONALES Y LEGALES. DEBE COMPRENDER SUS DERECHOS Y POSIBLES SANCIONES ANTES DE QUE UNA DECLARACIÓN DE CULPABILIDAD PUEDA SER ACEPTADA POR EL JUEZ.

Por favor marque la casilla "Sí" Si usted entiende que usted tiene los siguientes derechos:

- Si No → Usted tiene el derecho a ser representado por un abogado.
- Si No → Si usted no puede costearse un abogado, un abogado será designado.
- Si No → Usted tiene el derecho a un juicio, público rápido en este condado con un jurado imparciales de sus iguales.
- Si No → Usted se le presume inocente al menos y hasta que el Estado halla demostrado que usted es culpable del delito(s) de los cual(les) usted es acusado más allá de una duda razonable.
- Si No → Usted tiene el derecho a un proceso obligatorio (el derecho a tener testigos declarar de su parte), incluyendo el derecho a citar testigos.
- Si No → Usted tiene el derecho de confrontar y contra interrogar a cualquier testigo que testifique en su contra.
- Si No → Usted tiene el derecho de no auto incriminarse. Usted no puede ser forzado a decir cualquier cosa acerca de los hechos, detalles o pruebas en su caso. Usted no tiene que testificar en su propio juicio.
- Si No → Usted tiene el derecho a una audiencia preliminar, a menos que el caso halla sido formalizado.

N/A--clase 2 delito menor

En orden para declararse culpable, primero debe renunciar a su derecho a la audiencia preliminar.

- No aplicable → Ya tuvo una audiencia preliminar o el caso fue formalizado, o se declara a un de delito menor clase 2.
- Si No → ¿Desea usted renunciar a su derecho a la audiencia preliminar?
- Si No → ¿ Alguien lo ha forzado o amenazado para hacerlo renunciar a su derecho a la audiencia preliminar?
- Si No → ¿Aparte de la presentación ante el Juez de cualquier convenio declaratorio , alguien le ha hecho algunas promesas a usted para que renuncie a su derecho a una audiencia preliminar?
- Si No → ¿Usted renuncia voluntariamente a su audiencia preliminar?

Do you understand that by pleading guilty, you will give up the following rights?

- Yes No → The right to a speedy, public jury trial in this county with a jury of your peers.
- Yes No → The right to confront and cross-examine the witnesses against you.
- Yes No → The right against self-incrimination, also known as the right to remain silent, with respect to the offense, for the purpose of the Court accepting the plea. If the plea is accepted, you continue to have the right to remain silent at sentencing.
- Yes No → Do you understand the maximum penalty possible, your rights, any potential for loss of driving privileges, and that you may be ordered to pay restitution?
- Yes No → Do you wish to give up all your rights and plead guilty?

To the charge in the complaint/information/indictment, how do you plead?

Circle One → **GUILTY** or **NOT GUILTY**

- Yes No → Other than the presentation to the Court of any recommended plea agreement, has anyone made any promise to you in order for you to enter this plea of guilty?

Recommended Plea Agreement _____

- Yes No → Above is the recommended plea agreement, which I understand.
- Yes No → Has anyone forced or threatened you to make you plead guilty?
- Yes No → My plea in this matter is free and voluntary, and the only reason I am pleading guilty is that I am, in fact, guilty as charged.
- Yes No → I am not under the influence of any alcoholic beverage or drug which impairs my ability to understand these rights and the effect of a guilty plea on them.
- Yes No → I authorize my lawyer to proceed on my behalf, whether I am present or not, to enter my plea of guilty and accept the Court's sentence.

¿Entiende usted que al declararse culpable, usted renunciara a los siguientes derechos?

- Si No → El derecho a un juicio público y sin demora en este condado ante un jurado de sus iguales.
- Si No → El derecho de confrontar y contra interrogar a los testigos en su contra.
- Si No → El derecho contra la autoincriminación, también conocido como el derecho a permanecer en silencio, con respecto al delito, con el propósito de que el Juez acepte la declaración de culpabilidad. Si la declaración es aceptada, usted continuará teniendo el derecho a permanecer en silencio cuando lo sentencien.
- Si No → ¿Entiende usted la máxima pena posible, sus derechos, cualquier potencial de pérdida de privilegios de manejar, y que puede ser ordenado a pagar restitución?
- Si No → ¿Desea renunciar a todos sus derechos y declararse culpable?

¿Al cargo en la denuncia, información/acusación formal, cómo se declara usted?

Marque Uno → **CULPABLE** o **NO CULPABLE**

- Si No → ¿Aparte de la presentación ante el Juez de cualquier acuerdo recomendado, alguien le ha hecho alguna promesa a usted con el fin de usted se declare culpable?

Convenio Declaratorio _____

- Si No → Arriba esta el convenio declaratorio, el cual yo entiendo.
- Si No → ¿Alguien lo ha forzado o amenazado para hacerlo declararse culpable?
- Si No → Mi declaración en este asunto es libre y voluntaria, y la única razón por la cual me declaro culpable es porque soy, de hecho, culpable.
- Si No → No estoy bajo la influencia de cualquier bebida alcohólica o droga que me impide la habilidad para entender estos derechos y el efecto de una declaración de culpabilidad en ellos.
- Si No → Yo autorizo a mi abogado a proceder de mi parte, si estoy presente o no, para presentar mi declaración de culpabilidad y aceptar la sentencia del Juez.

Dated this ____ day of _____, 20__.

Defendant

Subscribed and sworn to before me this ____ day of _____, 20__.

Notary Public or Defendant's Attorney
If Notary, my commission expires: _____

As lawyer for the Defendant, _____, I hereby certify that I have read and fully explained to the Defendant the allegations contained in the indictment or information in this case. To the best of my knowledge and belief the statements, representations and declarations made by the Defendant in the foregoing petition are in all respects accurate and true. The plea of guilty offered by the Defendant accords with my understanding of the facts the Defendant has related to me. It is consistent with my advice to the Defendant and in my opinion is voluntarily and knowingly made.

Signed by me in the presence of the Defendant and after full discussion of the contents of this petition with the Defendant this ____ day of _____, 20__.

Attorney for the Defendant

Fechado este día ____ de _____, 20__.

Acusado

Subscrito y jurado ante mí este día ____ de _____, 20__.

Notario Público o Abogado del Acusado
Si notario, mi Comisión se vence: _____

Como abogado del Acusado, _____, Yo por la presente certifico que le he leído y explicado completamente al acusado las querellas contenidas en la acusación formal o la información en este caso. A mi mejor leal saber y entender los testimonios, representaciones y las declaraciones hechas por el acusado en la petición anterior presenta todos los respetos precisos y verdaderos. La declaración de culpabilidad ofrecida por el acusado es conforme con mi entendimiento de los hechos que el acusado me ha relatado a mí. Es consistente con mi consejo al Acusado y en mi opinión es hecho voluntariamente y a sabiendas.

Firmado por mí, en presencia del Acusado y después de hablar a fondo del contenido de esta petición con el acusado en este día ____ de _____, 20__.

Abogado del Acusado